

# ZMLUVA

*uzatvorená*

podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení  
(ďalej aj len ako „Zmluva“)

---

*medzi*

## **Obec Valaská**

So sídlom : Námestie 1. mája 460/8, 976 46 Valaská  
V zastúpení : Mgr. Peter Jenča, starosta obce  
IČO: 00 313 904  
DIČ:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
Kontaktný e-mail:

(ďalej aj len ako „Účastník 1/“)

## **Názov spoločnosti:**

**BILLA s.r.o.**

So sídlom : Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava  
V zastúpení : Ing. Tomáš Staňo – konateľ  
Arnd Riehl - konateľ  
IČO: 31 347 037  
DIČ:  
Zapísaná:  
Oddiel:  
Kontaktný e-mail:

(ďalej aj len ako „Účastník 2/“)

(Účastník 1/ a Účastník 2/ ďalej spolu aj len ako „Zmluvné strany“)

## **Článok I.**

### **Všeobecné ustanovenia**

1. Ak nie je medzi Zmluvnými stranami dohodnuté inak, budú mať nasledujúce zvyčajné pojmy v tejto Zmluve nižšie uvedený význam, pričom inak nedefinované pojmy uvedené v tejto

Zmluve, budú svoj výklad odvodzovať z obsahového významu tak, ako sú vsadené do vetných konštelácií tejto Zmluvy pre naplnenie účelu tejto Zmluvy,:

- a) **Faktický stav** - ak v tejto Zmluve nie je výslovne uvedené inak, bude sa pod pojmom Faktický stav rozumieť skutočný/materiálny stav Predmetu zmluvy tak ako stojí a leží.
  - b) **Právny stav** - ak v tejto Zmluve nie je výslovne uvedené inak, bude sa pod pojmom Právny stav rozumieť akýkoľvek stav Predmetu zmluvy, ktorý k Predmetu zmluvy kreuje/konštituuje akékoľvek práva alebo povinnosti (*najmä: vlastnícke právo, práva k cudzím veciam*).
2. Tam, kde sa v tejto Zmluve uvádzajú výrazy v niektorom rode (mužskom, ženskom alebo strednom), má sa tým na mysli s prihliadnutím na povahu a význam príslušného ustanovenia aj príslušný výraz v inom rode (mužskom, ženskom alebo strednom). Tam, kde sa v tejto Zmluve uvádzajú výrazy v jednotnom/množnom čísle, má sa tým na mysli s prihliadnutím na povahu a význam príslušného ustanovenia aj príslušný výraz v množnom/jednotnom čísle. Tam, kde sa v tejto Zmluve uvádzajú výrazy slovných druhov v inom tvare ako sú explicitne v tejto Zmluve definované, má sa tým na mysli s prihliadnutím na povahu a význam príslušného ustanovenia príslušný pojem v základnom definovanom tvare.

## Článok II.

### Predmet a Účel Zmluvy

1. Zmluvné strany špecifikované v záhlaví tejto nepomenovanej zmluvy (ďalej len „zmluva“) uzatvárajú zmluvný vzťah a záväzok účastníka 1/ poskytnúť do užívania pozemok reg. C- KN s parc. č. 1465/1 za účelom vybudovania spevnených plôch pri budove predajne BILA a záväzok účastníka 2/ vybudovať spevnenie plôch v zmysle projektovej situácie SO 01.
2. Účastník 1/ ponecháva do užívania pozemok reg. C- KN s parc. č. 1465/1 za účelom vybudovania spevnených plôch pri budove predajne BILA účastníkovi 2/. Do užívania sa prenechávajú len časti pozemku o výmere 6,6m x 3,1m v zmysle projektovej situácie SO 01 predajňa BILA nový asfaltový pás, 8,0m x 2,9m v zmysle projektovej situácie SO 01 predajňa BILA Kontajnerové stojisko, 8,3m x 3,0m v zmysle projektovej situácie SO 01 Znovuzatrávnená plocha spevnená plocha, plocha 20,7 m x 1,2m v zmysle projektovej situácie SO 01, znovuzatrávnená plocha, 6,6m x 3,1m, nový asfaltový pás v zmysle projektovej situácie SO 01. Projektová situácia SO 01 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Účastník 2/ sa zaväzuje zabezpečiť všetky práce na zabezpečenie výstavby spevnenej plochy pri predajni BILA v zmysle Projektovej situácie SO 01.
4. Účastník č 2/ sa zaväzuje zabezpečiť a prefinancovať výstavbu spevnenej plochy na nehnuteľnosť vedenej na LV č. 980, vedenom v katastri nehnuteľností Brezno, obec Valaská, katastrálne územie Valaská, pozemok reg. C- KN s parc. č. 1465/1 v zmysle Projektovej situácie SO 01.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník 2/ zabezpečí všetky práce potrebné na vybudovanie spevnených plôch na svoje náklady.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky stavby, úpravy alebo zmeny vykonané Účastníkom 2/ v zmysle zmluvy, sa stávajú výlučným vlastníctvom Účastníka 1/.
7. Náklady Účastníkom 2/ vynaložené na stavby, úpravy alebo zmeny, bez ohľadu na to, či s nimi súhlasil Účastník 1/ a bez ohľadu na to, či na ne treba stavebné povolenie, znáša Účastník 2/ a nie je oprávnený žiadať od Účastníka 1/ ich náhradu.

### Článok III.

#### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé k uzavretiu tejto Zmluvy o užívaní nehnuteľnosti. Pred podpisom tejto Zmluvy si ju prečítali, obsahu porozumeli a plne s ním súhlasia a na znak svojej vôle byť viazaní touto Zmluvou ju vlastnoručne podpísali.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto Zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná vôľa oboch zmluvných strán nie je ničím obmedzená a Zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle ani za nápadne nevýhodných podmienok.
2. Zmluva je vyhotovená v počte 2 rovnopisov, každý ako originál, pričom po jednom vyhotovení obdrží po jej podpise každý jej účastník.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania poslednou zo Zmluvných strán.
4. Táto Zmluva nadobudne účinnosť vzhľadom na právne postavenie Účastníka 1/(obec) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v CRZ ako povinnej osoby (§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení v spojení s § 5a ods. 6 a ods. 9 zákona č. 211/2000 Z. z. v platnom znení). Zmluvné strany so zverejnením zmluvy podľa predchádzajúcej vety súhlasia.
5. Meniť a dopĺňať ustanovenia tejto Zmluvy je možné len písomnou formou za súhlasu oboch Zmluvných strán očíslovanými dodatkami k tejto Zmluve. Vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami z. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ostatných príslušných predpisov v platnom znení.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že touto Zmluvou je vysporiadaný celý ich vzťah súvisiaci s prevodom nehnuteľností podľa tejto Zmluvy, bez akýchkoľvek ďalších vzájomných nárokov.
7. Ak by niektoré ustanovenie Zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, alebo sčasti neplatným, nie sú tým dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy, vrátane vymáhateľnosti záväzkov Zmluvných strán. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť

novým ustanovením formou dodatku k Zmluve, ktorého obsah bude v najvyššej možnej miere zodpovedať obsahu pôvodného ustanovenia a zároveň bude zodpovedať účelu Zmluvy, ktorý Zmluvné strane sledovali v čase jej uzavretia.

8. Zmluvné strany berú na vedomie, že prejavmi svojej vôle vyjadrenej v tejto Zmluve sú viazaní dňom jej podpisu.

V obci Valaská, dňa .....

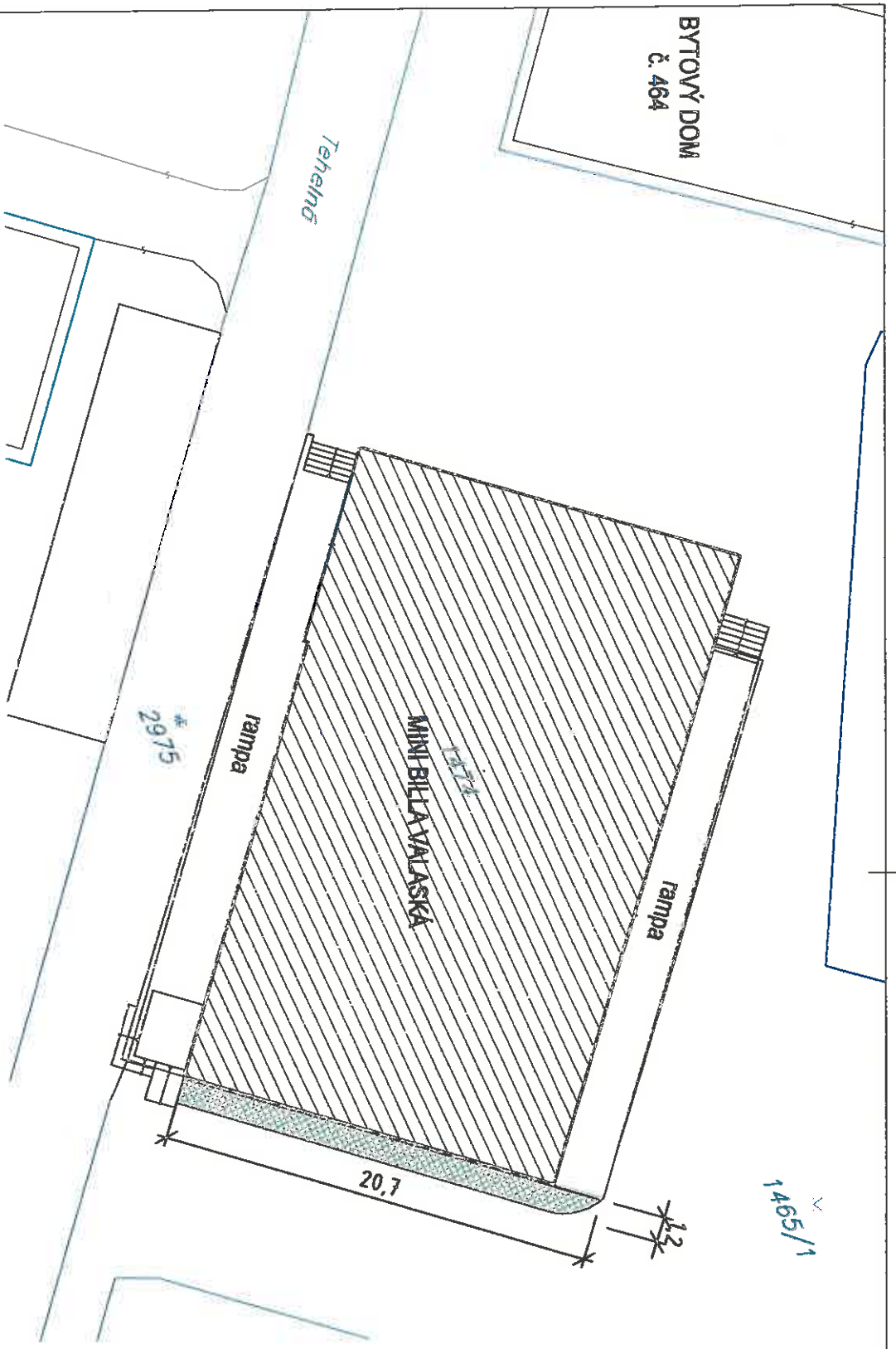
Za Účastníka 1/:

Za Účastníka 2/:


.....  
**Obec Valaská**  
**Mgr. Peter Jenča**  
starosta obce

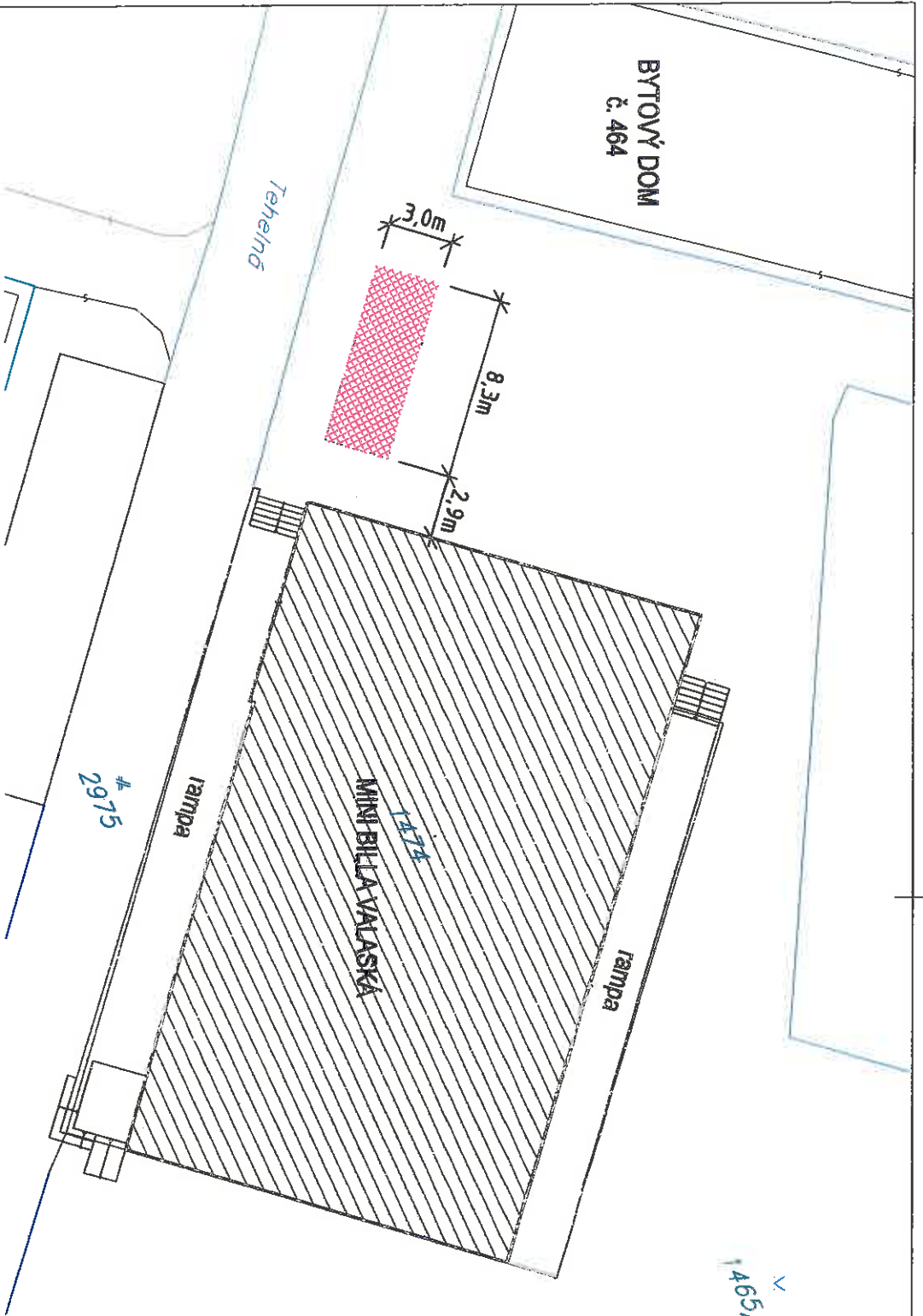
.....  
**BILLA s.r.o.**  
**v zast. ....**  
konateľ spoločnosti

BYTOVÝ DOM  
č. 464



- LEGENDA
-  PREDAJŇA MINI BILLA
  -  NOVO ZATŤAVNENÁ PLOCHA

Vyrábajúci: Ondrášiková		Kontrolujúci: Timovský		Zodp. projektant: Timovský	
Investor: BILLA s r.o., Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava					
Názov stavby: <b>BILLA Valaská</b>					
Objekt: SO 01 Predajňa BILLA					
Názov výnosu: Situačia					
Dátum: 12/2022		Paro č.:		Rev.: 00	
Mierka: 1:250		Formát: A3		Stupeň PD: OSÚ	
Č. zrk.: -		Výnos č.: 01		Rev.: 00	
					

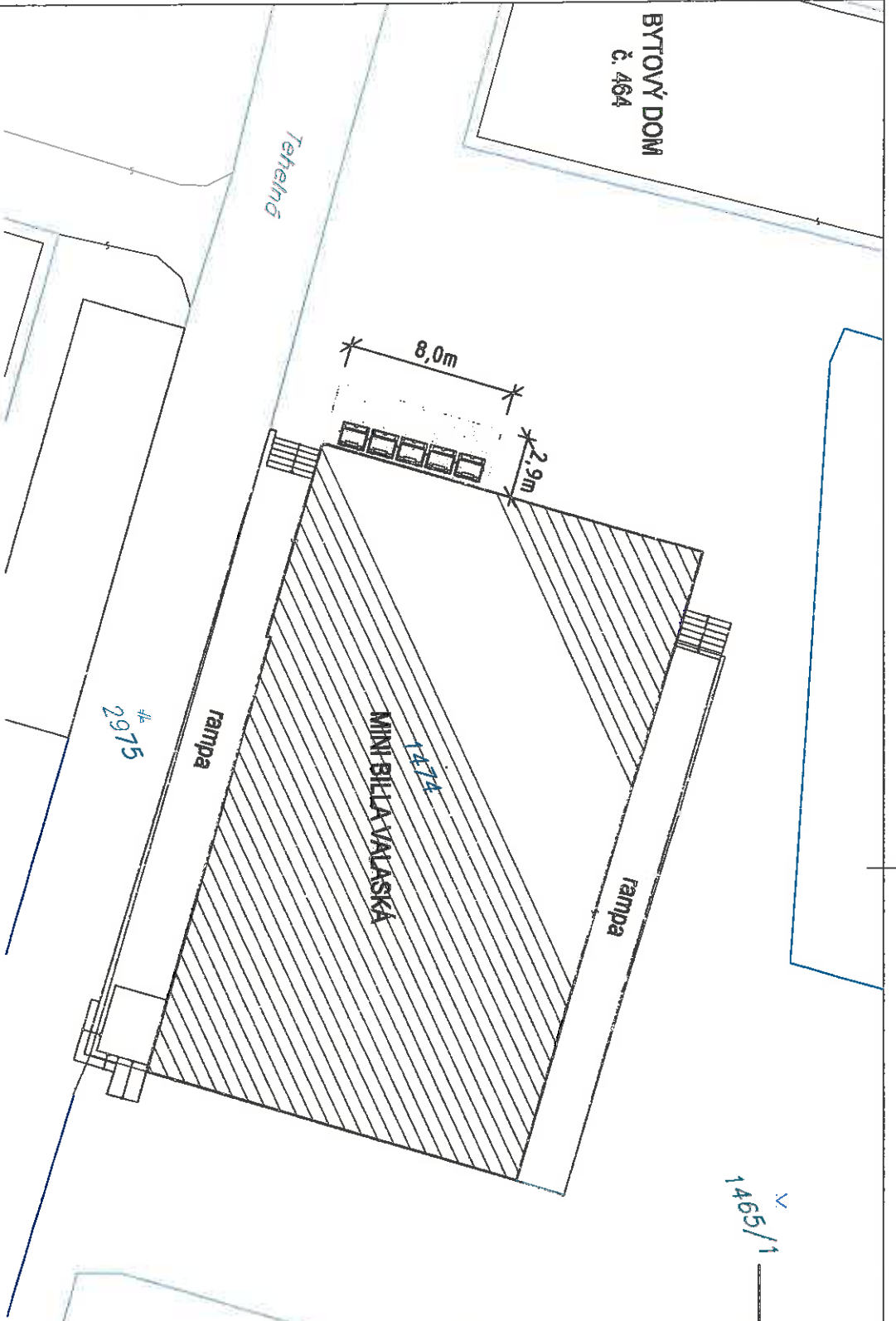


465/1

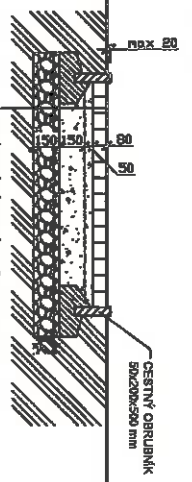
- LEGENDA**
-  PREDAJNA MINI BILLA
  -  ZATRAVENENA PLOCHA

<p><b>Onrašiková</b></p> <p>Vypracoval: <b>Timovský</b></p> <p>Kontroloval: <b>Timovský</b></p> <p>Zodp. projektant:</p> <p>Investor: <b>BILLA s. r. o., Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava</b></p> <p>Názov stavby:</p> <p><b>BILLA Valaská</b></p> <p><b>Znovuzatrávnená plocha spevnená plocha</b></p> <p>Objekt: <b>SO 01 Predajňa BILLA</b></p> <p>Názov výkresu: <b>Situácia</b></p>	<p><b>BILLA</b></p> <p>Datum: <b>01/2023</b> Para č.:</p> <p>Mierka: <b>1:250</b></p> <p>Formát: <b>A3</b></p> <p>Č. zrk.: <b>-</b></p> <p>Stupeň PD: <b>OSÚ</b></p> <p>Výnos č.: <b>01</b></p> <p>Rev.: <b>00</b></p>
---	--

BYTOVÝ DOM  
č. 464




REZ SPEVNENOU PLOCHOU  
M 1:30



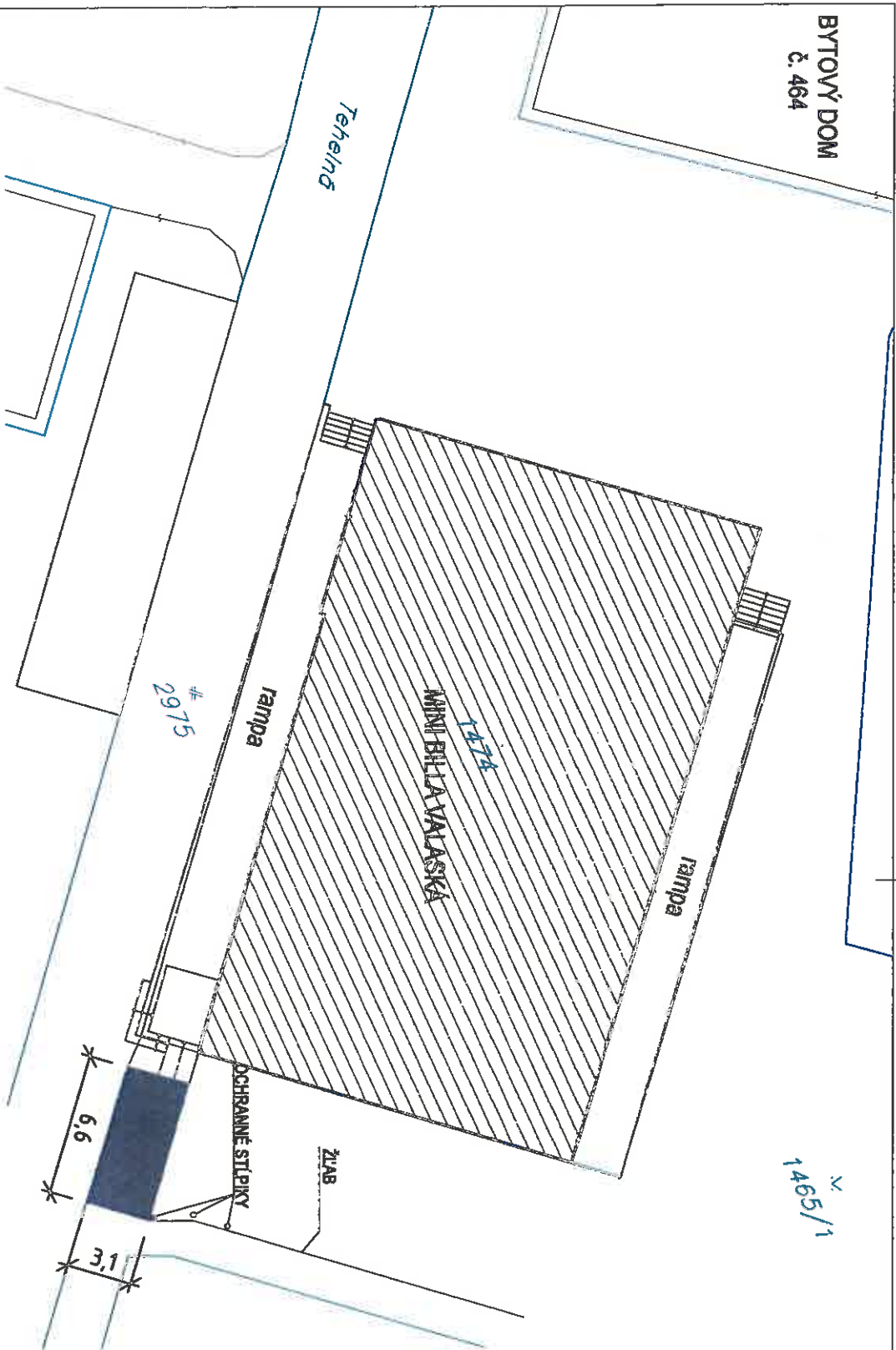
- BETÓNOVÁ ZÁKLONOVÁ DLAŽBA hr. 80mm  
 - LÓŽKO Z KAMENNÉJ DRETE hr. 4-8 hr. 50mm  
 - PODKLADNÁ KOSIA VRSŤVA - STRK hr. 11-23-32-43 hr. 150mm  
 - OCHRANNÁ VRSŤVA - KAMENNÁ DRE hr. 0-32 hr. 150mm

LEGENDA

-  PREDAJŇA MINI BILLA
-  SPEVNENÁ PLOCHA POD KONTAJNERMI

<p>Ondrašiková</p> <p>Výpracoval:</p> <p>Investor: BILLA s. r.o., Bajkalská 18/A, 821 02 Bratislava</p> <p>Názov stavby:</p> <p><b>BILLA Valaská</b> Kontajnerové stojisko</p> <p>Názov výsevu:</p> <p>SO 01 Predajňa BILLA</p> <p>Situácia</p>	<p>Trnovský</p> <p>Kontroloval:</p>	<p>Trnovský</p> <p>Zodp. projektant:</p>		<p>Dátum:</p> <p>01/2023</p> <p>Para. č.:</p>
<p>Mierka:</p> <p>1:250</p> <p>Formát:</p> <p>A3</p> <p>Č. zák.:</p> <p>-</p> <p>Stupeň PD:</p> <p>OSÚ</p> <p>Výsev č.:</p> <p>01</p>	<p>Rev.:</p> <p>00</p>			

BYTOVÝ DOM  
č. 464



- LEGENDA**
-  PREDAJŇA MINI BILLA
  -  NOVÝ ASFALTOVÝ PÁS

Ondrášková	Třnovský	Třnovský	<b>BILLA</b>
Výpracová	Kotěbová	Zodp. projektant:	
Investor: BILLA a. s., Bajkalská 18/A, 821 02 Bratislava			Datum: 01/2023 Param. b.:
Název stavby: <b>BILLA Valaská</b> Nový asfaltový pás			Měřítko: 1:250
Objekt: SO 01 Predajňa BILLA			Formát: A3
Název výstupu: Situácia			Č. zřk.: -
			Stupeň PD: OSU
			Výras č.: 01
			Rev.: 00